

## SICHERHEITSHINWEISE FUNKANWENDUNGEN

VRS SWITCH



## SICHERHEITSHINWEISE

### ALLGEMEINE HINWEISE

Diese Sicherheitshinweise sind Bestandteil des Produkts und müssen vor Montage, Inbetriebnahme und Betrieb vollständig gelesen und verstanden werden.

- Der Funk-Wandsender dient ausschließlich zur Steuerung kompatibler VRS-Funkempfänger.
- Das Gerät darf ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch gemäß dieser Anleitung verwendet werden.
- Der Funk-Wandsender ist vor der Installation auf Beschädigungen zu prüfen. Beschädigte Geräte dürfen keinesfalls in Betrieb genommen werden.
- Änderungen oder Modifikationen am Gerät sind unzulässig und führen zum Erlöschen sämtlicher Gewährleistungs- und Haftungsansprüche.
- Der Funk-Wandsender ist ausschließlich für trockene Innenräume vorgesehen.
- Die Funktion des Geräts ist regelmäßig zu überprüfen, um einen sicheren Betrieb der angeschlossenen Beschattungsanlage zu gewährleisten.

### GEFAHREN DURCH FUNKÜBERTRAGUNG



#### WARNUNG – AUTOMATISCHE BEWEGUNGEN DER ANGESCHLOSSENEN ANLAGE.

Funkbefehle können Beschattungsanlagen oder andere angeschlossene Antriebe in Bewegung setzen. **MASSNAHMEN:**

- Vor Wartungs-, Reinigungs- oder Reparaturarbeiten ist sicherzustellen, dass keine unbeabsichtigten Fahrbefehle ausgelöst werden können.
- Der Bewegungsbereich der angeschlossenen Anlage ist freizuhalten.
- Bedienelemente sind außerhalb der Reichweite von Kindern zu montieren.
- Die Funkübertragung ist nicht für sicherheitsrelevante Anwendungen geeignet, beispielsweise Not-Aus-, Notruf- oder Warnsysteme.

### MONTAGE- UND INSTALLATIONSHINWEISE



#### VORSICHT – SACHSCHÄDEN DURCH UNSACHGEMÄSSE MONTAGE.

- Die Montage darf ausschließlich entsprechend der Montageanleitung erfolgen.
- Der Wandsender ist in der vorgeschriebenen Einbaulage zu montieren; der auf der Rückseite angebrachte Pfeil muss zur Raumdecke zeigen.
- Die Montageplatte ist sicher mit Schrauben oder geeigneten Klebepads zu befestigen.
- Nach der Montage ist der Sendecode gemäß Anleitung in den Funkempfänger einzulernen.

### BETRIEB UND WARTUNG



- Das Gerät ist wartungsarm.
- Die Funktion des Funk-Wandsenders ist regelmäßig zu überprüfen.
- Reagiert der Funkempfänger nicht, sind zunächst Batterie, Montageort und Funkverbindung zu prüfen. Anschließend ist gegebenenfalls der Sendecode erneut einzulernen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen oder Fehlfunktionen darf das Gerät nicht weiter betrieben werden.

## SICHERHEITSHINWEISE

### NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH – NICHT ZULÄSSIG SIND:



- Verwendung als Sicherheitseinrichtung oder für sicherheitsrelevante Anwendungen
- Betrieb im Außenbereich oder in feuchten Räumen
- Verwendung mit nicht kompatiblen Funkempfängern
- Veränderungen am Gerät oder an der Batterie
- Weiterbetrieb trotz sichtbarer Beschädigungen

### ENTSORGUNG



- Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Das Produkt ist gemäß WEEE-Richtlinie (durchgestrichene Mülltonne) getrennt zu sammeln und über geeignete Rücknahmesysteme zu entsorgen.
- Informationen zu Entsorgungsmöglichkeiten sind bei den zuständigen kommunalen Stellen erhältlich

Der Betrieb ist ausschließlich innerhalb der in den technischen Daten angegebenen Grenzwerte zulässig.

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Vestamatic International haftet nicht für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, fehlerhafter Installation oder Nichtbeachtung dieser Sicherheitsbestimmungen entstehen.

## SAFETY INSTRUCTIONS WIRELESS CONTROLS

### VRS SWITCH



## SAFETY INSTRUCTIONS

### GENERAL SAFETY INFORMATION

These safety instructions are an integral part of the product and must be read and fully understood before installation, commissioning and operation.

- The wireless wall transmitter is intended exclusively for controlling compatible VRS wireless receivers.
- The device may only be used for its intended purpose as described in this documentation.
- The wireless wall transmitter must be checked for visible damage before installation. Damaged devices must never be put into operation.
- Any modification or alteration of the device is prohibited and will void all warranty and liability claims.
- The wireless wall transmitter is intended for indoor use in dry rooms only.
- The device must be checked regularly to ensure the safe operation of the connected shading system.

### HAZARDS DUE TO WIRELESS TRANSMISSION



#### WARNING – AUTOMATIC MOVEMENT OF THE CONNECTED SYSTEM.

Wireless commands may cause connected shading systems or other drives to move.

#### MEASURES:

- Before carrying out maintenance, cleaning or repair work, ensure that no unintended movement commands can be triggered.
- Keep the movement area of the connected system clear.
- Operating elements must be installed out of reach of children.
- The wireless transmission is not suitable for safety-related applications, such as emergency stop, emergency call or warning systems.

### INSTALLATION AND MOUNTING INSTRUCTIONS



#### CAUTION – RISK OF PROPERTY DAMAGE DUE TO IMPROPER INSTALLATION.

- Installation must be carried out strictly in accordance with the installation instructions.
- The wall transmitter must be installed in the specified mounting position. The arrow on the rear side must point towards the ceiling.
- Secure the mounting plate using screws or suitable adhesive pads.
- After installation, pair the transmitter code with the wireless receiver according to the operating instructions.

### OPERATION AND MAINTENANCE



- The device is low-maintenance.
- Check the functionality of the wireless wall transmitter regularly.
- If the wireless receiver does not respond, first check the installation location and the wireless connection. If necessary, pair the transmitter code again.
- Do not continue operating the device if visible damage or malfunctions are detected.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### IMPROPER USE – IMPROPER USE INCLUDES, BUT IS NOT LIMITED TO:



- Use as a safety device or in safety-related applications
- Outdoor use or use in damp environments
- Use with incompatible wireless receivers
- Modifications to the device
- Continued operation despite visible damage

### DISPOSAL



- Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.
- Dispose of the product in accordance with the WEEE Directive via appropriate collection and return systems.
- Information on disposal options can be obtained from local authorities.

Operation is permitted only within the limits specified in the technical data.

### LIABILITY DISCLAIMER

Vestamatic International shall not be liable for any damage resulting from improper use, incorrect installation, or failure to comply with these safety instructions.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES RADIO TOEPASSINGEN

### VRS SWITCH



## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Deze veiligheidsinstructies maken integraal deel uit van het product en moeten vóór montage, ingebruikname en gebruik volledig worden gelezen en begrepen.

- De draadloze wandschakelaar is uitsluitend bedoeld voor de bediening van compatibele VRS-draadloze ontvangers.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doel zoals in deze documentatie beschreven.
- De draadloze wandschakelaar moet vóór installatie worden gecontroleerd op zichtbare beschadigingen.
- Beschadigde apparaten mogen nooit in gebruik worden genomen.
- Wijzigingen of modificaties aan het apparaat zijn niet toegestaan en doen alle garantie- en aansprakelijkheidsaanspraken vervallen.
- De draadloze wandschakelaar is uitsluitend bedoeld voor gebruik in droge binnenruimten.
- De werking van het apparaat moet regelmatig worden gecontroleerd om een veilige werking van de aangesloten zoneringsinstallatie te waarborgen.

### GEVAREN DOOR DRAADLOZE COMMUNICATIE



#### WAARSCHUWING – AUTOMATISCHE BEWEGING VAN DE AANGESLOTEN INSTALLATIE.

Draadloze commando's kunnen aangesloten zoneringsinstallaties of andere aandrijvingen in beweging zetten. **MAATREGELEN:**

- Zorg er vóór onderhouds-, reinigings- of reparatiewerkzaamheden voor dat geen onbedoelde bewegingscommando's kunnen worden uitgevoerd.
- Houd het bewegingsgebied van de aangesloten installatie vrij.
- Bedieningselementen moeten buiten het bereik van kinderen worden gemonteerd.
- De draadloze communicatie is niet geschikt voor veiligheidskritische toepassingen, zoals noodstop-, noodoproep- of waarschuwingssystemen.

### MONTAGE- EN INSTALLATIE-INSTRUCTIES



#### VOORZICHTIG – KANS OP MATERIËLE SCHADE DOOR ONJUISTE MONTAGE.

- De montage moet strikt volgens de montagehandleiding worden uitgevoerd.
- De wandschakelaar moet in de voorgeschreven montagepositie worden geïnstalleerd. De pijl aan de achterzijde moet naar het plafond wijzen.
- Bevestig de montageplaat stevig met schroeven of geschikte kleefpads.
- Na de montage moet de zendcode volgens de handleiding met de draadloze ontvanger worden gekoppeld.

### GEBRUIK EN ONDERHOUD



- Het apparaat is onderhoudsarm.
- Controleer regelmatig de werking van de draadloze wandschakelaar.
- Reageert de draadloze ontvanger niet, controleer dan eerst de montageplaats en de draadloze verbinding. Koppel indien nodig de zendcode opnieuw aan de ontvanger.
- Gebruik het apparaat niet verder wanneer zichtbare beschadigingen of storingen worden vastgesteld.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### NIET-BEOOGD GEBRUIK – NIET TOEGESTAAN ZIJN MET NAME:



- Gebruik als veiligheidsvoorziening of voor veiligheidskritische toepassingen
- Gebruik buitenshuis of in vochtige ruimten
- Gebruik met niet-compatibele draadloze ontvangers
- Wijzigingen aan het apparaat
- Verder gebruik ondanks zichtbare beschadigingen

### AFVOER EN RECYCLING



- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd.
- Het product overeenkomstig de WEEE-richtlijn afvoeren via geschikte inzamel- en retoursystemen. Informatie over afvoermogelijkheden is verkrijgbaar bij lokale instanties.

Gebruik is uitsluitend toegestaan binnen de in de technische gegevens vermelde grenswaarden.

### AANSPRAKELIJKHEIDSUITSLUITING

Vestamatic International is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door onjuist gebruik, foutieve installatie of het niet opvolgen van deze veiligheidsvoorschriften.

**BREL Vestamatic**  
G R O U P

Vestamatic International GmbH  
Am Tannenbaum 2  
41066 Mönchengladbach | Germany  
E-Mail: [info@vestamatic.com](mailto:info@vestamatic.com)  
[www.vestamatic.com](http://www.vestamatic.com)